

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Одъ пересылкою по почте 5 руб.  
Одъ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи съмъ Вѣдомостей въ Санктъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одну столбца 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Выходитъ въ недѣлю 3 разъ: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Ueberführung per Post 5 Rbl.  
Mit Ueberführung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Appographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 115.

Среда 8. Октября. — Mittwoch 8. October

1875.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ 8. с. Октября Лифляндскій Вице-Губернаторъ Коллежскій Советникъ Баронъ Крюденеръ уволенъ въ отпускъ въ г. Ревель по домашнимъ дѣламъ на двѣ недѣли. № 3837.

Вонъ dem Livländischen Herrn Gouverneur ist der Livländische Vice-Gouverneur Collegien-Rath Baron Kruedenier am 8. October d. J. in häuslichen Angelegenheiten auf zwei Wochen nach Reval beurlaubt worden. Nr. 3837.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено владѣльцу имѣнія Лембургъ открывать ежегодно 24. и 25. Сентября въ упомянутомъ имѣнии въ близъ корчмы Свиригдѣ Армарку для торга скотомъ, лошадьми и мелочными товарами. № 1973.

Вонъ dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Besitzer des Gutes Lemburg die Concession erteilt worden, auf dem genannten Gute in der Nähe des Swirigds-Kruges alljährlich am 24. und 25. September einen Vieh-, Pferde- und Krammarkt abzuhalten. Nr. 1973.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено владѣльцу имѣнія Нурмисъ открывать ежегодно 10. Ноября въ упомянутомъ имѣнии въ близъ корчмы Озолъ армарку для торга скотомъ, лошадьми и мелочными товарами. № 1969.

Вонъ dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Besitzer des Gutes Kurmis die Concession erteilt worden, auf dem genannten Gute in der Nähe des Ohjol-Kruges alljährlich am 10. November einen Vieh-, Pferde- und Krammarkt abzuhalten. Nr. 1969.

Вонъ dem Kammerlei-Gericht der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchste bestätigten Reglement für die Ordnung der Entfernung lasterhafter Weisthumsleute aus ihren Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die hiesigen Haus- und Gemeindegewirthe hierdurch aufgefordert, sich zu der auf Freitag den 10. October d. J., um 2 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeinde-Versammlung, behufs Beschlußfassung über die Wieder Aufnahme mehrerer hiesiger Weisthumsleute in die Gemeinde, im Locale des Kammerlei-Gerichts einzufinden. Riga-Rathhaus, den 6. October 1875. Nr. 3123.

Кеммерейный Судъ Императорскаго города Риги, согласно Высочайше утвержденному положенію о порядкѣ удаленія порочныхъ мѣщанъ изъ ихъ обществъ на основаніи общественныхъ приговоровъ, сямъ приглашаетъ членовъ Рижскаго мѣщанскаго общества собраться въ пятницу 10. сего Октября въ 2 часа по полудни, въ помещеніи Кеммерейнаго Суда, на сходъ для постановленія приговоровъ на счетъ принятія или непринятія въ свою среду въ сколько-нибудь членовъ общества. № 3123.  
Riga-ratshaus, 6. Octobers 1875 года.

Перечень обратной корреспонденціи, полученной въ Ригѣ съ 17. по 24. Сентября 1875 г. для выдачи подавателямъ оной.

Денежныя и цѣнные пакеты.

Изъ Варшавы — Денису Артему (3 р.), изъ Люцина — Адаму Романову (5 руб.), изъ Динабурга — Шаю Максимовичу (6 руб.).

Внутреннія письма.

Изъ Москвы — Емольянову, изъ Вильны — Никитиной, изъ С.-Петербурга — Матвѣеву, Гриндау, Дорофеевой, изъ Могилева губ. г. — Полкановой, изъ Одессы — Циббергу, изъ Шлока — Амагнсову, Шенку, изъ Любима — Кубасовой, изъ Тулы — Баландину, изъ Дворца — Градвинну, изъ Вендена — Зербелтофу, изъ Фридрихштадта — Лерману.

Заграничныя письма.

Аусъ Вьен — Мейер, аусъ Гамбург — М. Трауготт, Гартвог, С. Кельманн, аусъ Бремен — F. Luth & Co., аусъ Рейнерз — L. Ratner, аусъ Стутгарт — Гасенштейн & Воглер, аусъ Вупперген — J. Matei, аусъ Берлин — S. Sacken, аусъ Гадлингоф — K. Kröger, аусъ Кантербург — A. Berens, аусъ Лондон — E. Titts, аусъ Ливерпуль — J. Richardson, аусъ Венеція — Hoffmann, аусъ Мембург — J. Kraft, аусъ Марбург — Johanson, аусъ Випсспринге — H. v. Stahl.

Письма вынутыя изъ письменныхъ ящиковъ и по разнымъ причинамъ не отправлены.

Изъ Москвы — Замгалеру, Берзингу, Шведнеру, Немецовой, изъ Зереволяда — Баранову, Steinbitt, изъ Навина — Мюролову, аусъ Миттау — Willinshy, Mifelburg, Schubert, Lamberg, Behrmann, аусъ Гельсингфорс — Ruffet, изъ Суздаля — Винадуку, изъ Вяткевска — Невельсону, аусъ Эйкау — Hein, Lufit, Kfmann, аусъ Майоренhof — Ligsing, аусъ Рига — Краузе, Крауш, Enge (2 Briefe), Schilling, Нестеровичу, Grimm, аусъ Вenden — Hahn, аусъ Тудум — Seyfert, изъ Ковно — Аксёлю, изъ Новгорода — Млаовидову, Цибиллеру, аусъ Вальф — Rosenthal, изъ С.-Петербурга — Смурнову, Сумову, аусъ Вальфе — Gallit, аусъ Вьенхоф — Ellenberger, аусъ Шёнберг — Schmidt, изъ Тельши — Тиркелачу, аусъ Велдераа — Johanson, изъ Цикау — Ruffler, аусъ Траунбург — Sommer, аусъ Якобштадт — Salfon, изъ Риги — Адамасеву, аусъ Реваль — Melnikow, Вьмваровску, аусъ Лимбаж — Rosenblatt, аусъ Кольнхузен — Dambé. № 7051.

Вонъ Einem Edlen Rath der Stadt Fellin wird in Folge Requisition der Fellinischen Kreis-Wehrpflicht-Commission hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die zum 1. Felliner Einberufungscaution verzeichneten, zur Stadt Fellin angeschriebenen und im laufenden Jahre der Militairpflicht unterliegenden Personen sich unausbleiblich am 1. December d. J. um 9 Uhr Morgens bei der genannten Wehrpflicht-Commission zur Vermeidung geféglicher Behandlung einzufinden haben. Fellin-Rathhaus, am 26. September 1875. Nr. 763. 2

Саммтliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten werden hierdurch ersucht, nach den nachbenannten hiesigen Gemeindegliedern, welche in diesem Jahre der Militairpflicht unterliegen und auch ihre Kronz- und Gemeinde-Abgaben nicht berichtigt haben, die

сorgfältigsten Nachforschungen anstellen und dieselben im Ermittlungsfalle unter Wache an diese Gemeinde-Verwaltung ausfinden zu wollen: Johann Tillasson, Jakob's Sohn, Hans Krums, Karls Sohn.

Schloß-Larwaft Gemeindeverwaltung, den 23. September 1875. Nr. 516. 1

#### Прокланъ. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen etc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der unmündigen Gebrüder Paul Alexander Constantin und Constantin Paul Eugen Barone von Vietinghoff, vertreten durch ihren gerichtlich constituirten Vormund Nicolai Georg Baron Vietinghoff, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen Sr. Excellenz dem Herrn Geheimrath und Ritter Baron Alexander Vietinghoff und seinen Großsöhnen, den von ihren gerichtlich constituirten Vormündern, Ihre Excellenz der Frau Geheimrätin Henriette Baronin Vietinghoff geborenen von Berg und dem Nicolai Georg Baron Vietinghoff vertretenen unmündigen Gebrüder Paul Alexander Constantin und Constantin Paul Eugen Baronen Vietinghoff, am 11. Januar 1875 abgeschlossenen, am 27. Januar 1875 sub Nr. 152 waffengerichtlich genehmigten, am 31. Januar 1875 sub Nr. 30 hofgerichtlich corroborirten und mit einem am 27. Juni 1875 sub Nr. 256 hofgerichtlich corroborirten Nachtrage versehenen Erbschafts-Transacts geschene eigenthümliche Acquisition der im Wendischen Kreise und Marienburgschen Kirchspiele belegenen Güter Schloß-Marienburg und Charlottenburg sammt allen deren Appertinentien und den ganzen zu diesen Gütern gehörigen Inventaren, so wie des früher zum Gute Malup gehörig gewesenen, 5739 Loffstellen gleich 18 Qu.-Werst 226 1/2 Loffstellen großen Waldstückes Seitens der unmündigen Gebrüder Paul Alexander Constantin und Constantin Paul Eugen Barone Vietinghoff — Einwendungen, oder an die genannten Güter sammt dem erwähnten Waldstücke Ansprüche oder Forderungen in erbrechtlicher oder näherrechtlicher, in hypothekarischer oder personal-creditorischer, oder in sonst irgend einer rechtlichen Beziehung formiren zu können vermeynen, unter Vorbehalt lediglich der Rechte der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf den genannten Gütern ruhenden Pfandbriefforderungen und der Privatingrossarien wegen deren Forderungen, so wie unter Vorbehalt der öffentlichen Abgaben und Leistungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 12. October 1876 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclama ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obgenannten Güter Schloß-Marienburg und Charlottenburg sammt allen deren Appertinentien und den ganzen zu diesen Gütern

gehörigen Inventarien so wie dem früher zum Gute Malup gehörig gewesen, 5739 Loffstellen, gleich 18 Qu.-Werst 226 1/2 Loffstellen großen Waldfstücke, unter Vorbehalt lediglich der Rechte der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf dergenannten Gütern ruhenden Pfandbriefforderungen und der Privatingrossarien wegen deren Forderungen, so wie unter Vorbehalt der öffentlichen Abgaben und Leistungen, den Gebrüdern Paul Alexander Constantin und Constantin Paul Eugen Baronen Viesinghoff zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4607. 1  
Riga-Schloß, den 28. August 1875.

Von dem Waifengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Advocaten Woldemar Anton Pouchet irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 27. März 1876 sub poena praeclusi bei dem Waifengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige, nach Expiration solchanden termini praefixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.  
Riga-Rathhaus, den 27. September 1875.

Сиротский Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто подаетъ имѣть какое-либо требованіе въ наслѣдству, оставшемуся по смерти адвоката Вольдемара Антона Понше, явиться въ Сиротский Судъ или Канцелярію оного либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеслѣдующаго числа и никакъ не позже 27. Марта 1876 года, под страхомъ просрочки и предать доказательства своимъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своимъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 845. 3  
Рига-ратгаузъ, 27. Сентября 1875 года.

Demnach von der 2. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen Di. Adv. Thonagel Namens der Wittwe Tassiana Stepanowna Suchanow, geb. Leontjew ein Proclam zur Mortification des nachbenannten, sich auf dem allhier im 3. Quartier des 2. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 236 an der Palisadenstraße belegenen Wohnhause annoch ingrossirt befindenden, angezeigtemaßen bereits bezahlten Capitalforderung, deren Originaldocument angeblich abhanden gekommen, nämlich: am 14. Juni 1829 für Radion Ischimow Tasschew 2000 Rbl. S. nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbeschriebenen, angezeigtemaßen berichtigten Capitalforderung irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, desmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren Anforderungen oder sonstigen Rechten, spätestens binnen sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 1. März 1876 bei diesem Landvogteigerichte in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten, unter Beibringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter werde gehört, das Originalschulddocument über das oberwähnte Capital aber werde für mortificirt erachtet und dessen Delation und Exgrossation werde gestattet werden. Nr. 785. 1  
So geschehen, Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 1. September 1875.

Nachdem die Julie Errel und deren Sohn Eduard Errel zufolge des zwischen ihnen und dem Michail Lasarew am 15. September d. J. abgeschlossenen und am 16. September d. J. sub Nr. 120 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufscontrats das allhier auf Stadtgrund im 3. Stadtheil sub Nr. 168 a belegene hölzerne Wohnhaus sammt Zubehörungen für die Summe von 240 Rbl. käuflich acquirirt, haben dieselben gegenwärtig zur Versicherung ihres Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen der Julie Errel und dem Eduard Errel als Käufer einerseits und dem Michail Lasarew als Verkäufer abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobilien, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als

noch fortbauend offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobilien ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 5. November 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremptorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Provoquanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadtheil sub Nr. 168 a belegenen Immobilien den Provoquanten — nach Inhalt des bezüglichlichen Kaufcontracts zugesichert werden.  
Dorpat-Rathhaus, am 24. September 1875.

Nr. 1068. 3

Nachdem der Herr Uhrmacher Joseph Otto Berthold zufolge des zwischen ihm und den Erben des weil. Herrn Secretairen des Universitäts-Conseils-Collegien-Adjessors Emil Wegener am 30. Juni d. J. abgeschlossenen und am 26. Juli 1875 sub Nr. 100 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufscontracts die allhier im 1. Stadtheil sub Nrs. 102 und 103 belegenen Wohnhäuser sammt Appertinentien für die Summe von 17,000 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Versicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Joseph Otto Berthold und den Erben des weiland Herrn v. Emil Wegener abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an die verkauften Immobilien, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortbauend offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobilien ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 28. October 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremptorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provoquanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadtheil sub Nrs. 102 und 103 belegenen Wohnhäusern sammt Zubehörungen dem Herrn Joseph Otto Berthold nach Inhalt des bezüglichlichen Kaufcontracts zugesichert werden.  
Dorpat-Rathhaus, am 16. September 1875.

Nr. 1032. 2

Kad tas scheidt dshwobams isdeenejs salbats Peter Lassis irr miris, tad tohy ta pascha parradu deweji un nehmeji, trihs mehneshu laika no parraditas deenas, t. i. wihswehskli libj 8. Dezemberam f. g. pee schahs teefas ar sawahm taishahm prassishanahm peeteitees, — usajinati, jo wehlatu wais neweens netiks peenemts, bet ar to letu pehj liffuma isbarrihs. Nr. 111. 2  
Reishu pagasta-teefa, tai 15. September 1875.

Kad tas Krohna Rujen Turratas Sismert-mahjas rentineeks Abdam Pajsh irr miris, tad tohy zur scho wihs wihs parrada-deweji, lu parrada-nehmeji usajinati, trihs mehneshu laika no appaffshafstas deenas flaitoh, t. i. libj 18. Dezember f. g. pee schahs pagasta-teefas peeteitees; ar parrada-flehepejem tils liffumigi isbarrihs.

Rujen Turratas pagasta teefa, tai 18. September 1875. Nr. 335. 2

No Weishman pagasta-teefas (Zehsu draudse Zehsu kreise) teef zur scho sinams darrihs, ta ta nomiruse Rathe Mosler testamenti atshajuse, tad tohy usajinati wihs tee, kam pee schahs testamentes daliba buhtu, jeb daliba nemt gribdehtu, trihs mehneshu laika, tas irr libj 15. Dezember f. g. pee schahs pagasta-teefas peeteitees, jo wehlati

neweens wais netiks flaitohs, bet isbarrihs pehj liffuma. Nr. 165. 1

Weishman pagasta-nammä, tai 9. September 1875.

Krohna Rujen Turratas Kauzht mahjas gruntineeks Jahn Rahsar irr miris, tad tohy zur scho tishpat wihs parrada-deweji, lu parrada-nehmeji usajinati, feshu mehneshu laika no appaffshafstas deenas flaitoh, t. i. libj 4. Merzi 1876 gadda pee schahs walsts-teefas peeteitees; tad neklaufshs, tils liffumigi isbarrihs. Nr. 324. 1

Krohna Rujen Turratas walsts-teefa, tanni 4. September 1875.

Kad tas Zehsu-Walkas kreise un Ehrzemes basnizas draudse, Peedees muishas Kaln Schegur mahjas gruntineeks Jahn Willushawais miris, tad teef zur scho wihs wihs parrada-deweji un nehmeji usajinati, 3 mehneshu laika, tas irr libj 5. Dezember f. g. pee schahs pagasta-teefas peeteitees, jo wehlati neweens wais netiks peenemts, bet ar parradu flehepejem pehj liffuma isbarrihs.

Peedees muishas pagasta-teefa, tai 5. September 1875. Nr. 134. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach Ihre Excellenz die Frau General-Lieutenant Charlotte Alexandra von Hanen, geb. von Transehe, als Besitzerin des im Wenden-Walkschen Kreise und Trifatenischen Kirchspiele belegenen Gutes Duttenshof, nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wachenbuchmäßigen Geseinde, als:

- 1) Baltul, groß 42 Tlhr. 28 Gr., auf den Duttenshöflichen Carl Laimin für den Preis von 6600 Rbl.,
- 2) Dohme, groß 19 Tlhr. 30 Gr., auf den Duttenshöflichen Dahwe Burriht für den Preis von 3000 Rbl.,
- 3) Kannep, groß 22 Tlhr. 65 Gr., auf den Duttenshöflichen Peter Lohsche für den Preis von 3800 Rbl.,
- 4) Winnehn, groß 23 Tlhr. 35 Gr., auf den Duttenshöflichen Dahwe Lappekin für den Preis von 3700 Rbl.,
- 5) Salte, groß 42 Tlhr., 34 Gr., auf den Duttenshöflichen Peter Laimin für den Preis von 6800 Rbl.,
- 6) Bruttul, groß 46 Tlhr. 30 Gr., auf den Duttenshöflichen Jahn Markan Vater und Jahn Markan Sohn für den Preis von 7400 Rbl.,
- 7) Suhnber, groß 25 Tlhr. 42 Gr., auf den Duttenshöflichen Carl Laimin für den Preis von 4000 Rbl.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden sind, daß selbige Geseinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Duttenshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Geseinde, sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Geseinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirte, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum, erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

So geschehen zu Wenden, den 6. September 1875. Nr. 3810. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Tönnis Mats, Erb- besitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Sumaser belegenen Grundstücks Saare Nr. 2, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete

Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. März 1876, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich abjudicirt werden soll: Saare Nr. 2, groß 23 Tplr. 88 Gr., dem Herrn Bernhard Baron von Stackelberg für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S. Jellin, den 2. September 1875. Nr. 1107. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen etc. thut das Wendens-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen: in Sachen betreffend den Verkauf Schloß-Luhdescher Grundstücke haben sich in den Proclamen nachstehende Fehler eingeschlichen und zwar: Proclam Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1871 sub Nr. 93, 97 und 102, Surre Maggis und nicht Surre Maggis; desgleichen vom Jahre 1872 Nr. 96, 99 und 104, Leies Bolffe und nicht Leies Kofle und Andrees Pohlis und nicht Andrees Pohlis; desgleichen vom Jahre 1873 sub Nr. 88, 94 und 100, Jaun Sanlet und nicht Jaun Saulit und Raffen und nicht Roffen. Nr. 3975. 2 Gegeben Wenden, den 20. September 1875.

#### Торги. Торге.

Von dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß die auf Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins am 23. Juli 1875 sub Nr. 432, auf den 23. Januar 1876 anberaumte Meistbotstellung des dem Kaufmann Nicolai Mattay gehörigen, alhier in der Stadt im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 209, 212 und 213, an der großen Sandstraße belegenen Wohnhauses sammt Appertinentien und dem erblichen Benutzungsrecht an dem dazu gehörigen freien Erbgrunde, nicht stattfinden wird. Riga-Rathhaus, den 4. October 1875. Nr. 577.

Рижская Таможня сие объявляет, что въ пакауэв ея 14. с. Октября въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга, слѣдующіе товары; 498 штукъ платковъ фулярныхъ, 121 арш. матерія шелковой, 65 арш. плюша шерстяного, 7 дюймовъ батистовыхъ платковъ, 147 штукъ вставокъ для рубашъ, 36 штукъ платковъ бумажныхъ, 14 ф. позументной работы золотой и серебряной, 291 п. 39 ф. воды калцинированной, 33 п. 17 ф. мѣди въ листахъ, 2 п. 16 ф. столовыхъ и принадлежностей изъ аржентина, 1 п. 35 ф. пожеваго товара, 1 п. 35 ф. форфоровыхъ трубокъ, 3 п. 29 ф. гончарныхъ издѣлій, 3 п. 8 ф. мрамора въ дѣлѣ, 2894 штуки сигаръ, 1 п. 13 ф. табаку курительнаго, 3450 пуд. смѣшанной съ глиною и соромъ каменной соли и разныя мелочныя товары. № 9805.

г. Рига, 4. Октября 1875 года.

Das Rigasche Zollamt macht bekannt, daß in dessen Packhause am 14. October d. J., um 11 Uhr Morgens nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen, als: 498 Stück Taschentücher (Foulars), 121 Arschin Seidenzeug, 65 Arschin Wollenplüsch, 7 Duzend Batisttücher, 147 Stück Hemdeeinfäße, 36 Stück baumwollene Tücher, 14 Pfd. Vasantierarbeit in Gold und Silber, 291 Pud 39 Pfd. calcinirte Soda, 33 Pud 17 Pfd. Kupferplatten, 2 Pud 16 Pfd. Tischbesteck aus Argentin, 1 Pud 35 Pfd. Messerwaare, 1 Pud 35 Pfd. Porcellan-Pfeifen, 3 Pud 29 Pfd. Töpferfabrikat, 3 Pud 8 Pfd. Wärmorgegenstände, 2894 Stück Cigarren, 1 Pud 13 Pfd. Rauchtabak,

3450 Pud mit Lehm und Schmutz gemischtes Stein-salz und verschiedene Kurzwaaren. Nr. 9805. Riga, den 4. October 1875.

Von dem Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat werden alle Diejenigen, welche die Lieferung nachstehend bezeichneter, im nächsten Jahre für die Universität und deren Anstalten erforderlichen Gegenstände, als:

- 1) 1200 Faden Birken- und 500 Faden Tannen-Brennholz, welches gehörig trocken sein und eine Länge von wenigstens  $\frac{3}{4}$  Arschin haben muß;
- 2) circa 30 Pud Stearin- und 10 Pud Talglichte, 100 Pud Petroleum und 30 Pud Waschseife, je nach Bedürfnis der Universität, und
- 3) 43 Tschetwert Hafer, 200 Pud Heu und 75 Pud Stroh

zu übernehmen geneigt sind, hierdurch aufgefordert, zu dem diesbezüglich anberaumten Torge am 24. October d. J. und zum Peretorge am 27. October d. J., Mittags 12 $\frac{1}{2}$  Uhr, sich im Sitzungslocale dieser Behörde einzufinden und nach Produzierung der vorchriftsmäßigen Legitimationen und Salogge ihren Bot zu verlaublichen, wegen des Zuschlages aber die weitere Verfügung der Behörde abzuwarten.

Die näheren Bedingungen können in der Kanzlei des Directoriums eingesehen werden. Dorpat, den 25. September 1875. Nr. 782. 1

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreisgerichte wird hierdurch, nachdem der Grundeigentümer des Luhe-Großhofschen Gutes Aspil — Alexander Taut vor dem Luhe-Großhofschen Gemeinderichte sich für insolvent erklärt und letzteres diese Behörde um öffentliche Meistbotstellung obengenannten Aspil-Gutes ersucht, bekannt gemacht, daß:

- 1) das dem Alexander Taut eigenthümlich zugeschriebene im Walkschen Kreise, Luheschen Kirchspiele und Luhe-Großhofschen Gemeindegerichtsbezirke belegene 25 Tphaler 66 Groschen große Aspil-Gut am 19. und 20. November 1875, um 11 Uhr Vormittags, im Locale des Dorpat'schen Kreisgerichts meistbietlich versteigert werden soll;
- 2) derjenige Meistbieter, welcher am Tage des Ueberbotes d. i. am 20. November den Zuschlag erhält, den Meistbotschilling, mit Ausnahme des der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät zustehenden Pfandbriefschuldbetrages von 1400 Rubel S. sofort baar, hier zu erlegen hat;
- 3) dem Meistbieter bei Aufrechthaltung aller, der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät zustehenden Rechte und Vorrechte der bei genannter Societät bisher angewachsene Tilgungsfond zu gut verbleiben soll;
- 4) der Meistbieter bei Nichterhaltung der oben im Pkt. 2 gestellten Bedingung sich der Gefahr aussetzt, daß genanntes Grundstück für seine Gefahr und Rechnung wieder ausbezogen werden soll;
- 5) der Luhe-Großhofschen Gemeindeverwaltung von diesem Kreisgerichte die Vorschrift erteilt worden, etwaigen Meistbietern, welche auf das Gut reflectiren, dasselbe in der Zeit vom 13.—16. October zu zeigen, bez. die Grenzen anzuweisen. Nr. 2108. 1

Dorpat-Kreisgericht, am 19. August 1875.

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreisgerichte wird hierdurch, nachdem die Kawasschen Grundeigentümer Peter Libel, Hans Kofkas und Wärt Toff vor dem Kawasschen Gemeinderichte erklärt, die auf ihren Grundstücken Sirgo, Paistko und Würseppa ruhenden fälligen Kaufschillingbeträge nicht zahlen zu können, Herr Landrath von Mensen-kampff aber auf Auszahlung solcher Kaufschillingbeträge bringt, bekannt gemacht, daß:

- 1) das dem Peter Libel gehörige Sirgo-Gut, das dem Hans Kofkas gehörige Paistko-Gut, das dem Wärt Toff gehörige Würseppa-Gut, alle drei im Dorpat'schen Kreise, Dorpat'schen und Roddarschen Kirchspiele und Kawasschen Gemeindegerichtsbezirke belegen, am 19. und 20. November 1875, um 11 Uhr Vormittags, im Locale des Dorpat'schen Kreisgerichts meistbietlich versteigert werden sollen;
- 2) diejenigen Meistbieter, welche am Tage des Ueberbotes, d. i. am 20. November den Zuschlag erhalten, den Meistbotschilling, mit Ausnahme des der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät zustehenden, auf den betreffenden Gutes Sirgo, Paistko und Würseppa ruhenden Pfandbriefschuldbetrages sofort baar hier zu erlegen haben;
- 3) den Meistbietern bei Aufrechthaltung aller der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät an genannten Grundstücken zustehenden Rechte und Vorrechte, der bei genannter Societät

bisher angewachsene Tilgungsfond zu gut verbleiben soll;

- 4) die Meistbieter bei Nichterhaltung der oben im Pkt. 2 gestellten Bedingung sich der Gefahr aussetzen, daß genannte Grundstücke für ihre Gefahr und Rechnung wieder ausbezogen werden sollen;
- 5) die Kawassche Gemeinde-Verwaltung von diesem Kreisgerichte die Vorschrift erteilt worden ist, etwaigen Meistbietern, welche auf die oben genannten drei Gutes reflectiren, dieselben ihnen in der Zeit vom 13.—16. October zu zeigen, bez. die Grenzen anzuweisen. Dorpat-Kreisgericht, am 16. September 1875. Nr. 2338. 1

Vom Wendenschen Kreis-Gefängnis-Comité wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben, i. e. im Locale des Ordnungsgeschäfts, am 1. November d. J., Mittags 12 Uhr, sämtliche Bedürfnisse des Wendenschen Kreisgefängnisses, als namentlich: die Bekleidung der Arrestanten, der Bedarf an Utensilien, Matragen, Kissen und Decken, sowie endlich die Vereinigung der Privat's pro 1876, öffentlich an den Mindestfordernden sollen in Torg vergeben werden, indem das Speciellere hinsichtlich der zu übernehmenden Leistungen jederzeit in der Kanzlei des Wendenschen Ordnungsgeschäfts näher zu ersehen ist. Nr. 20. 2

Wenden, den 27. September 1875.

Auf desfallsigen Antrag der Intestatanten des verstorbenen Wendenschen Bürgers und Immobilienbesizers, Gold- und Silberarbeiters Wilhelm Sellmann, wird seitens des Wendenschen Rathes hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das defuncto gehörige, an der Schloßstraße sub Nr. 6/8 belegene Immobilien nebst Appertinentien mittelst Versteigerung am 9. und 12. December a. c. zum Behufe der Nachlaßregulirung, zur öffentlichen Versteigerung gelangen wird. Die Special-Bedingungen können vom 1. December a. c. ab, täglich in der Rathskanzlei eingesehen werden. Nr. 4151. 1 Wenden-Rathhaus, am 11. September 1875.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ умершей помещицы Анны Козминой Печковской: казенныхъ на сумму 2214 руб. 48 к. и частныхъ 4116 р. 46 к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Печковской имѣніе, состоящее Могиленской губ., Рогачевского уѣзда, 1. стана, дер. Станьковъ, въ коемъ числятся земли всего 1026 дес. 297 саж., въ томъ числѣ: пахатной 5 дес., сѣнокосной 2 дес., подъ шинкомъ съ огородами 1 дес., подъ лѣсомъ 918 дес. и подъ дорогами и лѣсомъ, по болоту 100 д. 297 саж. Строеніе: деревянный домъ для шинка и сарай, оцѣнено въ 2600 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 21. Января 1876 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3454. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 24. Июля состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія, на 17. число будущаго Ноября мѣсяца, назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго одноэтажнаго дома съ лавкою подъ одною крышею, липцевыя стѣны которой каменные, а заднія деревянные и деревяннымъ сараемъ, состоящихъ въ м. Креславль, Динабургскаго уѣзда, на землѣ графа Платьера, въ количествѣ 230 кв. саж. 5 верш., принадлежащихъ Динабургскому мѣщанину Наролю Гобертану, для пополненія выданной ему по случаю пожара въ 1858 г. ссуды: капитала 1080 р. 8 к.,  $\frac{1}{10}$  243 р. и пени 66 р. 15 коп., всего 1389 р. 23 к., а равно частныхъ исконъ въ пользу дворянъ Еввы Коведановъ 200 р., помещицы Анны фонъ Рейзеръ 132 р., дворянъ: Антоны Станкевича 175 руб., Карла Паткевича 100 р. и мѣщанина Георгія Рубила 250 руб., всего 875 р.; означенное имущество оцѣнено для продажи въ 792 р. Торгъ начнется съ суммъ ниже оцѣночной.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 9176. 1

За Лиол. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Старшій секретарь Ф. фонъ Пилардъ.



## Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Den Herren

### Bierbrauerei - Besitzern

hierdurch die ergebene Mittheilung, dass die in ihrer Bedienungswiese als höchst reell und gewissenhaft renommierte Firma

Hopf &amp; Söhne in Nürnberg

mich auch für diese Brauperiode wieder mit einem reichassortirten Lager von

## bairischem Hopfen und ächtem Tyroler Brauerpech

versehen und mich autorisirt hat, auch nach geschlossener Schifffahrt zu den billigsten Preisen zu verkaufen.

RIGA, October 1875.

J. G. Fahrbach,

Scheunenstrasse Nr. 5, neben der Steuerverwaltung.

### Товарищи Члены

Рижского форштатского общества взаимного огня страхования строений приглашаются сие в уставом постановленное

### Общее Собрание,

имеющее быть в залъ большой гильдии, в четверг, 16. Октября с. г., в 6 часов вечера.

Рига, 3. Октября 1875 года.

Правление.

### Die Herren Theilnehmer

der Riga-vorstädtischen Versicherungs-Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur statutenmäßigen

### General-Versammlung,

im Saale der großen Gilde, am Donnerstage, den 16. October d. J., um 6 Uhr Abends.

Riga, den 3. October 1875.

Die Verwaltung.

Bezugs Umbaues der Seßwegenschen Kirchspiels-Kirche werden diejenigen Herren

### Baumeister,

welche Willens sein sollten, denselben zu übernehmen, aufgefordert, unter Beibringung etwa zu ihrer Disposition stehenden Qualificationsdocumente, auf dem Hofe Seßwegen im Wendenschen Kreise, bei dem unterzeichneten Kirchenvorsteher von den näheren Bedingungen Einsicht zu nehmen und sodann bis spätestens zum 20. November c. in versiegelten Couverts ihre resp. Mindestforderungen unter der Adresse des Unterzeichneten einzusenden. Der Seßwegensche Kirchenconvent behält sich die Entscheidung darüber vor, ob und welches Angebot ihm annehmbar erscheint.

J. von Klot,  
Kirchenvorsteher zu Seßwegen.

Von der Verwaltung des Gas- und Wasserwerks wird hierdurch bekannt gemacht:

- 1) daß bei der am 1. October d. J. in Gegenwart eines öffentlichen Notairs stattgehabten Ausloosung folgende Obligationen und zwar:
  - a S.-R. 1500, die Nr. 96, 331, 398, 251, 241 und 384,
  - a S.-R. 500, die Nr. 468, 411, 137, 435, 541, 471, 174 und 308
 gezogen worden sind,
- 2) daß die gezogenen Obligationen am 1. April 1876 nebst bis dahin anlebenden Renten eingelöst werden sollen und
- 3) daß über die stattgehabte Ausloosung den Betheiligten eine besondere Mittheilung nicht gemacht, sondern lediglich hierdurch zur Wissenschaft gebracht wird.

Riga, den 2. October 1875.

Die Verwaltung des Gas- u. Wasserwerks.

### Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 8. October 1875.

		Durchschnittspreis vom August 1875.	
		von Rbl.	bis Rbl.
Waizen	pr. Last v. 16 Tschetw.	—	—
Roggen	" 16 "	—	80 81
Gerste	" 16 "	—	—
Hafer	" 16 "	—	—
Erbsen	pr. Tschetw.	—	—
Sojab.		—	—
Eckelinsaat	pr. Tonne	—	9
Thurnsaat	"	—	—
Schlagsaat	"	—	7 32
Ganssaat	"	—	—
Flachs:		—	—
Korn	pr. Vert. v. 10 Pud	48	58
Wack	" 10 "	37	40
Dreiband	" 10 "	32	34
Hauf	" 10 "	—	39
Seede	" 10 "	—	—

Für den Consum: Hafer pr. 20 Garnt: 1 Rbl. 40—50 Kop.; Buchweizengrübe 3 R. 50 R.; Gerstengrübe 3 R. — R.; Kartoffeln 1 R. — Kop.; grobes Roggenmehl pr. 2 1/2 Pud: 2 Kubel 25 Kop.; Weizenmehl 4 R. 30 R.; Butter pr. Pud 10—11 R. 50 R.; Fett 60 Kop.; Stroh 35 Kop.; Birken-Brennholz 5 R. 50 Kop.; Fichten-Brennholz 4 Rbl. 20—30 Kop.; Eichen-Brennholz 3 Rbl. 80—99 Kop.; Eichen-Brennholz 4 Rbl. 20—40 Kop.

### Fonds-Course.

Riga, den 3. October 1875.

	Gem.	Wert	Kauf.
5% Inscriptionen 5. Anleihe	—	100 1/4	99 1/4
5% innere Prämien-Anleihe 1. Emission	—	234	232
5% innere Prämien-Anleihe 2. Emission	—	231	229 1/2
5% Riga. Hafenbau.-Dblig. 1. u. 2. Emission	—	—	—
5% Riga. Stadt-Gaus.-Pfdbr.	—	97 1/4	97
5% Reichsbankvill. 1. Emission	—	—	—
5 1/2% Pfandbr. des Riga. Hyp.-Ver eins.	—	99	98 1/2
5% Rbl. Pfandbriefe, kündbare	—	100 1/2	100
5% Rbl. Pfandbriefe, unkündbare	—	98 1/2	—
5 1/2% Dneprer Stadthypotheken-Bankobl.	—	88 1/2	87 1/4

### Actien-Preise.

Riga-Dünaburger Eisenbahn	Rbl. 125	—	140 1/2	139
Dünab.-Witbeiser	Pfd. St. 16	—	147 1/2	146 1/2
Pydinst-Vologov.	Rbl. 100	—	95	94
Waltische	" 125	—	91	89 1/2
Wagarr Commerzbant	" 250	—	255 1/2	254
Pydinst Obligationen	Rbl. 100	—	—	—
Riga-Dünab. Eisenbahn	Rbl. 100	—	98	97
Riga-Witauer	" 100	—	—	—
Revaler Bank	" 100	—	—	—
Moskau-Smol.	" 125	—	—	—
Warschau-Vereyn.	" 100	—	—	—

Hierbei folgt für die betr. Behörden Livlands: das Patent der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 137.

Дозволено цензурою. Рига, 8. Октября 1875 года.

Типография Губернскаго Управления (въ замѣд.)

## Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Cines Eblen Landvogteigerichts werden Freitag den 10. October 1875, um 12 Uhr, auf dem Auctions-Platz an der Düna ein braunes Pferd und andere Sachen gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmising, Stadtauctionator.

## Auction von Möbeln u.

Auf Verfügung der 1. Section Cines Eblen Landvogteigerichts werden Montag, den 13. October 1875, um 10 Uhr, im Auctionslocal, Ralerstraße Nr. 14 3 Sophas, 1 Sophasch, 6 Stühle, 1 Kleiderschrank, 1 Spiegel, 1 Kuchentisch, 1 Trumeau-Spiegel, 1 Couchette, 2 Kiste, Tische, Stühle, Federmatrassen u. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmising, Stadtauctionator.

## Literarisches.

### Wanderungen

auf dem Gebiete der Länder- und Völkerkunde.

Ein Hausbuch für Jedermann.

Nach den neuesten Reise werken und anderen Hilfsmitteln gesammelt und bearbeitet für Schule und Haus von Fr. Gobirt. — Erster Band: Nord- und Mitteldeutschland. Verlag der Meyer'schen Hofbuchhandlung in Detmold. Subscriptionspreis 1 Mark. Einzelpreis 1 Mark 50 Pfg.

Die bequemsten Wanderungen sind diejenigen, welche man an Winter-Abenden oder Regentagen des Sommers daheim am trauten Familientische in die schöne Welt hinein macht. Landkarten und Bilderbücher sind die freundlichen Reisebegleiter, und wer soll der Führer und Wegweiser sein? Könnte man immer einen vielgelesenen Menschen dazu finden, der nach eigener Anschauung lehrreich berichten könnte, so würde das freilich das Beste sein. Da aber solche Vielgelesene sehr selten sind, so nehmen wir um so dankbarer ein gutes Buch in die Hand und folgen ihm, als dem ruhigsten und geduldigsten Wegweiser. Der jüngste dererleiben hat soeben in der Meyer'schen Hofbuchhandlung in Detmold als „Fr. Gobirt's Wanderungen auf dem Gebiete der Länder- und Völkerkunde“ zu erscheinen begonnen, bringt im ersten Bande „Skizzen und Bilder aus Nord- und Mitteldeutschland“ und wird die große Wanderung mit dem fünfundzwanzigsten Bande in Australien beschließen.

Der Herr Verfasser hat es verstanden, wie schon der Inhalt dieses ersten Bandes zeigt, aus der großen Masse von Reisebeschreibungen und Schilderungen über Land und Leute, von denen so viele unter manchem Nützlichen so vieles Vergele enthalten, mit geschickter Hand und sicherem Blick unter gleichzeitiger Verwerthung seiner eigenen Erfahrungen und Kenntnisse den von ihm bearbeiteten Stoff so auszuwählen, daß einem Jeden, Groß wie Klein, eine ebenso unterhaltende und interessante, wie belehrende Lektüre geboten ist, die jedenfalls besser ist, als mancher Roman und manche nichtssagende Jugendschrift.

Nach dem dem ersten Bande beigegebenen Prospekt sollen die „Wanderungen“ bieten:

- 1) Landschaftliche Bilder,
- 2) Bilder aus der Thier- und Pflanzenwelt,
- 3) Schilderungen aus dem Volksleben,
- 4) Jagd- und Reiseabenteuer

sind also trotz des bestimmten Zieles, das der Herausgeber in's Auge gefaßt hat, von einer Vielseitigkeit, die man nicht oft in ähnlichen Werken finden dürfte. Die Sprache ist eine klare und leicht verständliche, so daß sich das Werk besonders auch als Lektüre für die Jugend eignet, und der Preis von 10 Sgr. = 1 Mark für einen Band von ca. 12 Bogen, der noch dazu wie der erste mit drei wohl gelungenen Illustrationen, das Hermanns-Denkmal im teutoburger Walde, Spreewaldschule und der Brocken, ausgestattet ist, ein, man möchte sagen, erstaunlich billiger, und ermöglicht die Anschaffung der ganzen Sammlung für Jedermann. Die Wanderungen sollten in keinem Hause, namentlich aber in keiner Schule fehlen um ihren von dem Herausgeber in's Auge gefaßten Zweck erfüllen zu können, der ist: „Als Mittel zu wahrer Volks- und Jugendbildung zu dienen.“

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet des Witauischen Junststoffladisten Heinrich Anbelang d. d. 8. October 1874 Nr. 15,316, giltig bis zum 30. September 1875.

Das Passbureaubillet des zu Wenden verzeichneten Woldemar Westmann d. d. 11. Februar 1875 Nr. 2348, giltig bis zum 22. Januar 1876.

Das Passbureaubillet des zum Schledschen Bürger-Oklad verzeichneten Matvei Semenow d. d. 18. März 1875 Nr. 4249, giltig bis zum 1. Januar 1876.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.